



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 130000000433

Esta SDS adere aos estandartes e requerimentos de Portugal e pode não cruzar-se com os requerimentos nos outros países.

### 1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

#### Informação do Produto

Nome do produto : CONTRAST® CS

Sinónimos : B10035232  
: DPX-N7872-205

Utilização da substância ou : Fungicida  
preparação

Companhia : Du Pont Portugal - Serviços Lda  
Avenida Ressano Garcia 39 - 4  
P-1070-234 Lisboa  
Portugal

Telefone : +351-21-387.8785

Telefax : +351-21-387.7870

Número de telefone de : +1-860-892-7692  
emergência

Email endereço : sds-support@che.dupont.com

### 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Possibilidade de efeitos cancerígenos.  
Risco de lesões oculares graves.  
Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
Pode causar alterações genéticas hereditárias.  
Pode comprometer a fertilidade.  
Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.  
Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### 3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Nome Químico	Nº CAS	No. CE	Classificação	Concentração [%]
Flusilazol	85509-19-9		Carc.Cat.3; R40 Repr.Cat.2; R61 Xn; R22 N; R51 -R53	25
Carbendazima	10605-21-7	234-232-0	Mut.Cat.2; R46 Repr.Cat.2; R60 - R61 N; R50 -R53	12,5
Hexan-1-ol	111-27-3	203-852-3	Xn; R22	>= 20 - < 25



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 130000000433

Étileno-glicol	107-21-1	203-473-3	Xn; R22	>= 1 - < 5
Poliarilfenol etoxilado	99734-09-5		R52/53	
Fosfato do éter poliarilfenilo	90093-37-1		Xi; R36	>= 5 - < 10
Xileno	1330-20-7	215-535-7	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	
Mistura de polímero poliacrílico e alcanolamina alifática	52880-57-6		Xi; R36/37	>= 1 - < 5
Sulfonato dodecilo de benzeno ramificado com cálcio	68953-96-8		Xi; R38 -R41 N; R51/53	>= 1 - < 5

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

### 4. PRIMEIROS SOCORROS

Recomendação geral	: Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
Inalação	: Mudar para o ar livre. Oxigénio, ou respiração artificial, se necessário. Consultar um médico.
Contacto com a pele	: Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar imediatamente com muita água e sabão. No caso de irritações de pele ou de reacções alérgicas consultar um médico. Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.
Contacto com os olhos	: Se for para os olhos, enxaguar com água durante 15 minutos. Enxaguar na totalidade com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras. Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar. Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
Ingestão	: Chamar imediatamente um médico ou contactar o centro anti-venenos. Não provocar o vômito sem conselho médico. Se a vítima está consciente: Enxaguar a boca com água. Beber 1 ou 2 copos de água.

### 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios adequados de extinção	: Pulverização de água, Espuma, Pó seco, Dióxido de carbono (CO2),
Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados	: Jacto de água de grande volume, (risco de contaminação),
Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio	: Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual.
Outras informações	: Evitar de contaminar água de superfície ou a água subterrânea com a água de



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 13000000433

extinção. Recolher água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

(em fogos pequenos) Se a área está muito exposta ao fogo e se as condições o permitirem, deixar o fogo apagar-se por si próprio pois a água pode aumentar a área contaminada. Arrefecer os contentores / tanques pulverizando com água.

### 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- Precauções individuais** : Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Usar equipamento de protecção individual. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção.
- Precauções ambientais** : Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário. Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade importante de derramamento não pode ser controlada. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.
- Métodos de limpeza** : Processos de limpeza - pequenos derramamentos Embeber com material absorvente inerte. Amontoar e varrer, ou aspirar o derramamento e apanhar num contentor adequado para a destruição.
- Processos de limpeza - grandes derramamentos Prevenir dispersão ou derramamento ulterior. As grandes quantidades de líquido derramado devem ser recuperadas mecânicamente (extração por meio duma bomba) para a destruição. Recuperar a fuga dentro de contentores selados (metal/plástico).
- Conselhos adicionais** : Não repôr a substância derramada na embalagem original para reutilização. Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

### 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

#### Manuseamento

- Informação para um manuseamento seguro** : Usar apenas equipamento limpo. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Não respirar vapores ou spray. Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada. Usar equipamento pessoal de protecção. Para a protecção individual ver a secção 8.
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão** : Manter afastado do calor e de fontes de ignição.

#### Armazenagem

- Exigências para áreas de armazenamento e recipientes** : Guardar fechado à chave. Armazenar no recipiente original. Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado. Armazenar em local apenas acessível a pessoal autorizado. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 130000000433

- |                                           |   |                                                         |
|-------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|
| Recomendações para armazenamento conjunto | : | Manter afastado de: Oxidantes Bases                     |
| Temperatura de armazenamento              | : | > 0 °C                                                  |
| Outras informações                        | : | Estável sob as condições recomendadas de armazenamento. |

### 8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

#### Medidas de planeamento

- Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

#### Protecção individual

- |                              |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protecção respiratória       | : | Repirador com filtro combinado para vapor/partículas (EN 141). Filtro equipado com un filtro A2B2-P3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Protecção das mãos           | : | Substância: Borracha de nitrilo<br>Grossura de luvas: 0,4 - 0,7 mm<br>Tempo de utilização: 480 min<br>É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto., A aptidão para um lugar de trabalho específico deve ser debatido com os produtores das luvas de protecção.                                                                                                                                  |
| Protecção das mãos           | : | Evitar luvas de neopreno e borracha natural.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Protecção dos olhos          | : | Óculos de protecção com um lado protector de acordo com EN 166                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Protecção do corpo e da pele | : | Fato completo de protecção de Tipo 4 (EN 14605)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Medidas de higiene           | : | Limpeza regular do equipamento, local de trabalho e vestuário. O vestuário de trabalho contaminado não pode ser levado para fora do local de trabalho. Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Para protecção ambiental remover e lavar todo o equipamento de protecção contaminado antes da sua reutilização. Eliminar água de lavagem de acordo com a regulamentação local e nacional. |
| Medidas de protecção         | : | Inspeccionar todos os fatos de protecção contra os produtos químicos antes da utilização. O fato e as luvas devem ser substituídos no caso de prejuízos químicos ou físicos ou se forem contaminadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 13000000433

Estado físico	: líquido,
Cor	: creme, bege,
Odor	: alcoólico, solvente,
pH	: 6,1 a 10 g/l ( 20 °C), Método: CIPAC MT 75
Temperatura de ignição	: > 400 °C
Propriedades explosivas	: Não explosivo
Densidade	: 1,06 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Hidrossolubilidade	: , insolúvel

### 10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Condições a evitar	: Temperatura : < 0 °C Aquecendo pode libertar gases perigosos.
Matérias a evitar	: Oxidantes, Bases
Produtos de decomposição perigosos	: Óxidos de carbono, óxidos de azoto (NOx), Fluorcarbonos Decompõe por reacção com soluções alcalinas.
Reacções perigosas	: Aquecendo pode libertar vapores que podem incendiar.

### 11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Toxicidade aguda por via oral	: DL50/ ratazana : > 2 000 mg/kg Método: OECD TG 401 (Dados no produto mesmo)
Toxicidade inalativa aguda	: CL50/ 4 h / ratazana : > 5,2 mg/l Método: OECD TG 403 (Dados no produto mesmo)
Toxicidade aguda por via dérmica	: DL50/ ratazana > 2 000 mg/kg Método: OECD TG 402 (Dados no produto mesmo)
Efeitos irritantes sobre a pele	: coelho Resultado: Não provoca irritação da pele Método: OECD TG 404 (Dados no produto mesmo)
Irritação dos olhos	: coelho Resultado: Grave irritação dos olhos Método: OECD TG 405 (Dados no produto mesmo)



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 130000000433

Sensibilização	: Teste de maximização porquinho da índia Resultado: Provoca sensibilização. Método: OECD TG 406 (Dados no produto mesmo)
Avaliação de mutagenicidade	
• Flusilazol	: Não mutagénico no teste Ames.
• Carbendazima	: Categoria Mutagénica 2, Os testes sobre as culturas de células dos mamíferos mostraram efeitos mutagénicos
Avaliação de carcinogenicidade	
• Flusilazol	: Categoria Cancerígena 3, Possibilidade de efeitos cancerígenos.
• Carbendazima	: Não evidencia efeitos carcinogénicos em experiências com animais.
Avaliação de toxicidade para a reprodução	
• Flusilazol	: Tóxico para a Reprodução Categoria 2, Testes revelaram efeitos reprodutíveis de toxicidade em animais de laboratório machos e fêmeas.
• Carbendazima	: Tóxico para a Reprodução Categoria 2, Testes revelaram efeitos reprodutíveis de toxicidade em animais de laboratório machos e fêmeas.

### 12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

#### Informação sobre eliminação (persistência e degradabilidade)

Bioacumulação	: Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem persistentes, bio-acumuladoras nem tóxicas (PBT). Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem muito persistentes nem muito bio-acumuladoras (vPvB).
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Efeitos de ecotoxicidade

Toxicidade em peixes	: Ensaio estático CL50/ 96 h/ Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris) :: 2,4 mg/l Método: OECD TG 203 (Dados no produto mesmo)
Toxicidade em algas	: / CE50b/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): 2,4 mg/l Método: OECD TG 201 (Dados no produto mesmo)
Toxicidade para dafnia	: Ensaio estático / CE50/ 48 h/ Dáfnia: 1,3 mg/l Método: OECD TG 202 (Dados no produto mesmo)

### 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Produto	: Segundo as normas locais e nacionais. Deve ser incinerado numa instalação de incineração adequada pelas autoridades competentes. Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Embalagens contaminadas	: Não reutilizar os recipientes vazios.

### 14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

ADR



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 130000000433

Classe: 9  
Grupo de embalagem: III  
Código de classificação: M6  
No. HI: 90  
Número ONU: 3082  
No. rótulo: 9  
Denominação de expedição correcta: Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, líquida, n.s.a. (Flusilazol, Carbendazima)

### IMDG

Classe: 9  
Grupo de embalagem: III  
Número ONU: 3082  
No. rótulo: 9  
Denominação de expedição correcta: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Flusilazol, Carbendazima, Carbendazima)

Poluente marinho: Poluente marinho

Outras informações : Produto não perigoso para transporte aéreo., Classificação facultativa como para a Provisão Especial A97 da IATA.

## 15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

### Rotulado de acordo com as directivas da CE

Símbolo(s) : T Tóxico  
N Perigoso para o ambiente

Componentes perigosos: Flusilazol  
Carbendazima  
Hexan-1-ol

Frase(s) - R : R40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.  
R41 Risco de lesões oculares graves.  
R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
R46 Pode causar alterações genéticas hereditárias.  
R60 Pode comprometer a fertilidade.  
R61 Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.  
R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Frase(s) - S : S 1 Guardar fechado à chave.  
S 2 Manter fora do alcance das crianças.  
S13 Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.  
S20/21 Não comer, beber ou fumar durante a utilização.  
S25 Evitar o contacto com os olhos.  
S26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.  
S36/37/39 Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para os olhos/face adequados.



## CONTRAST® CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 13000000433

- |     |                                                                                                   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S46 | Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.      |
| S53 | Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização.                            |
| S64 | Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). |

Identificação diferenciada de preparações especiais : Para evitar riscos para os seres humanos e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização- Não respirar a nuvem de pulverização. As embalagens vazias deverão ser lavadas 3 vezes, inutilizadas e colocadas em locais adequados à sua recolha. Estas águas de lavagem deverão ser usadas na preparação da calda. Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem. Para protecção dos organismos aquáticos, não aplicar em terrenos agrícolas adjacentes a águas de superfície. No caso de aplicações aéreas tomar em consideração os aspectos inerentes a esta técnica de aplicação, de modo a não contaminar as zonas circunvizinhas da área a tratar. Após o tratamento lavar bem o material de protecção e os objectos contaminados tendo o cuidado especial em lavar as luvas por dentro. Intervalo de Segurança : 5 semanas em trigo e cevada e 4 semanas em beterraba sacarina.

Identificação diferenciada de preparações especiais : Evitar a exposição de mulheres grávidas nos primeiros meses.

Componente sensibilizador contém:  
Formaldeído  
Pode desencadear uma reacção alérgica.

Outras informações : Este produto destina-se a ser utilizado por agricultores e outros aplicadores de produtos fitofarmacêuticos.

Outro regulamentação : Este produto contém uma ou mais substâncias que são classificadas na UE como cancerígenas, mutagénicas e/ou reprotóxicas.

### 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

#### Texto das frases R mencionadas na Secção 3

- |        |                                                                                                          |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R10    | Inflamável.                                                                                              |
| R20/21 | Nocivo por inalação e em contacto com a pele.                                                            |
| R22    | Nocivo por ingestão.                                                                                     |
| R36    | Irritante para os olhos.                                                                                 |
| R36/37 | Irritante para os olhos e vias respiratórias.                                                            |
| R38    | Irritante para a pele.                                                                                   |
| R40    | Possibilidade de efeitos cancerígenos.                                                                   |
| R41    | Risco de lesões oculares graves.                                                                         |
| R46    | Pode causar alterações genéticas hereditárias.                                                           |
| R50    | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                                                               |
| R51    | Tóxico para os organismos aquáticos.                                                                     |
| R51/53 | Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. |
| R52/53 | Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no                    |



## CONTRAST<sup>®</sup> CS

Versão 3.1

Data de revisão 20.06.2008

Ref. 13000000433

R53	ambiente aquático.
R60	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
R61	Pode comprometer a fertilidade. Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.

### Outras informações

|| Ter em consideração as instruções de utilização, no rótulo.

||<sup>®</sup> Marca registada da E.I. du Pont de Nemours and Company

A mudança significativa da versão anterior é denotada com uma barra dupla.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. As informações, a cima, relacionadas só com a(s) substância(s) específica(s) designadas aqui e não podem ser válidas para substâncias utilizadas em combinação com qualquer outras substâncias nem em qualquer processo ou se a substância é alterada ou processada, a menos que for especificado no texto.